

## NL Stockage en behandeling van zelfklevende etiketten

Onze etiketten worden onder optimale omstandigheden geproduceerd. Daarom is het belangrijk dat U de etiketten op dezelfde manier stockeert en behandelt:

- Temperatuur tussen 15 en 25°C ( ideaal 22°C )
- Relatieve vochtigheid tussen 35 en 65% ( ideaal 50% )
- Bewaar de rollen altijd in de originele dozen
- Gebruikte restrollen opnieuw verpakken in de plastic zak en doos
- Verbruik de labels volgens 'First in – First out'

Deze aanbevelingen garanderen u, voor de standaard grondstoffen, een houdbaarheid van 2 jaar.

Verplaats tijdig de labels van het magazijn naar de werkplaats:

Verskil van T° Magazijn <> werkplaats	Nodige acclimatisatie tijd in uren
5° C	12
7° C	18
10° C	24
15° C	32
20° C	45
25° C	64
30° C	82

## Mogelijke oorzaken van problemen

### TE KOUD – onder 15°C

- Verharden van de lijm, verlagen van de lijmkracht en niet meer kleven op de verpakking
- Creatie statische lading waardoor labels niet (goed) meer loskomen van drager, kan leiden tot plooien en luchtbelletjes

### TE WARM – boven 25°C

- Lijmbloeding, lijmopbouw op rollen in de etiketteermachine en/of breuk van de drager
- PE/PVC labels kunnen lichtjes krimpen, welke bovenstaande verder versterken

### TE DROOG – onder 35%rH

- Creatie statische lading waardoor labels niet (goed) meer loskomen van drager, kan leiden tot plooien en luchtbelletjes

### TE VOCHTIG – boven 50%rH

- Lijmbloeding, lijmopbouw op rollen in de etiketteermachine en/of breuk van de drager
- Drager kan uitzetten, dit kan bovenstaand effect versterken, drager wordt minder sterk en spanning in de rollen verhoogt

## FR Stockage et traitement d'étiquettes autocollantes.

Nos étiquettes sont produites dans des circonstances optimales. Il est important de stocker et de traiter les étiquettes de la même façon:

- Température entre 15 et 25°C (idéalement 22°C)
- Humidité relative entre 35 et 65% (idéal 50%)
- Veuillez garder les rouleaux toujours dans l'emballage original
- Veuillez réemballer les rouleaux restants et utilisés dans le sac plastique et dans la boîte
- Utilisez les étiquettes selon la règle « First in – First out »

Ces conseils vous assurent une durabilité de 2 ans (pour les produits standards).

Veuillez déplacer les étiquettes en temps utile de l'entrepôt à l'atelier.

Différence de T° entrepôt <> Atelier	Temps d'acclimatation indispensable en heures
5°C	12
7°C	18
10°C	24
15°C	32
20°C	45
25°C	64
30°C	82

## Causes possibles de problèmes éventuelles

### TROP FROID – en-dessous de 15°C

- Adoucissement de la colle, réduction du tack, mauvaise adhésion des étiquettes aux containers
- Création charge statique, étiquettes ne lachent pas (bien) du support, plis ou bulles

### TROP CHAUD – au-dessus de 25°C

- Risque de fluage de colle, présence colles sur rouleaux étiquetteuse, étiquettes ne lachent pas du support, déchirer support
- Etiquette PE/PVC peuvent rétrécir, renforcement effet ci-dessous

### TROP SEC – en-dessous 35% Hr

- Création charge statique, étiquettes ne lachent pas (bien) du support, plis ou bulles

### TROP HUMIDE – au-dessus 50% Hr

- Risque de fluage de colle, présence colles sur rouleaux étiquetteuse, étiquettes ne lachent pas du support, déchirer support
- Agrandissement support, renforcer effet ci-dessus
- Agrandissement support, augmentation tension dans les rouleaux

## EN Storage and handling of self-adhesive labels

Our labels are produced under optimal circumstances . It is important to store and handle the labels the same way:

- Temperature between 15 and 25°C (ideal 22°C)
- Relative humidity between 35 and 65% (ideal 50%)
- Always store the labels in the original boxes
- Rolls with used labels must be packed in the plastic bag and box
- Use the labels following the "First in – First out" rule

These recommendations ensure a correct quality for 2 years (for the standard products).

Please remove the labels in time from the warehouse to the workshop

Difference of T° warehouse <> workshop      Necessary acclimatisation time in hours

5°C	12
7°C	18
10°C	24
15°C	32
20°C	45
25°C	64
30°C	82

## Possible causes of problems

### TOO COLD – below 15°C

- Hardening of adhesives will reduce tack and can prevent labels sticking to containers
- Static may cause plastic labels not the dispense, or cause bubbling or creasing.

### TOO HOT – above 25° C

- Adhesive may bleed from the label edges giving build-up on the rollers in the dispensing machine or can cause web breaks
- PE/PVC labels can shrink slightly with similar effects

### TOO DRY – below 35% rH

- Main issue here is with static electricity causing non-dispensing of plastic labels and curl as mentioned above.

### TOO MOIST – above 50% rH

- Adhesive can bleed into these areas and cause non-dispensing
- Backing paper can expand , opening up the die cut areas from conversion, reinforcement of above effect
- Paper expansion will also cause the reel of labels to tighten up.